



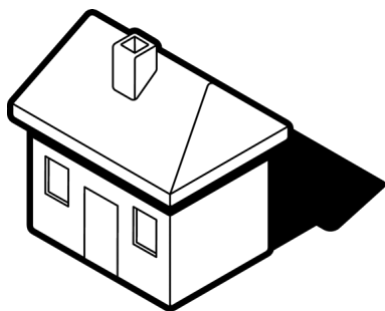
如果您的新冠病毒（coronavirus, COVID-19）檢測呈陽性怎麼辦

繁體中文

您的新冠病毒（coronavirus, COVID-19）檢測呈陽性

您必須自我隔離直至 Department of Health and Human Services (DHHS) 通知您可以解除隔離。法律規定您必須遵從該建議。

如需進一步瞭解，請撥打新冠病毒熱線 **1800 675 398**（全天候接聽）。如果您需要翻譯，請撥打 **131 450**。



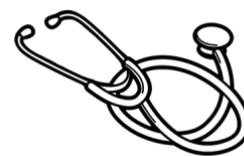
您必須待在家裡



勤洗手，咳嗽和打噴嚏時請捂住



與家人和朋友隔離開



如果您需要醫療協助，請聯繫您的醫生或撥打熱線電話

我為什麼要隔離？

因為您的新冠病毒（coronavirus, COVID-19）檢測呈陽性。這意味著您必須隔離，因為您很有可能會感染其他人。

隔離期間，您不得離開家或住所，除非要就醫或出現緊急狀況。

如果您所認識的人出現症狀，就應接受檢測並待在家裡。

隔離是您力所能及的最重要措施，有助於減緩新冠病毒（coronavirus, COVID-19）的傳播並保障其他維州民眾的安全。

我在哪裡隔離？

您必須立即前往隔離地點，中途不得停下。

隔離地點通常就是您的家，DHHS 可能會允許您在另一個合適的地點隔離。

如果您在隔離期間需要他人幫忙採購食物或藥物，我們可提供支援。

我該告訴哪些人？

在得知檢測結果為陽性後，您必須通知與您密切接觸的人。“密切接觸者”指與您同住、工作關係緊密或曾一同參加社交聚會的人。

與您同住的人也需要立即居家隔離，因為他們很有可能會感染新冠病毒（coronavirus, COVID-19）。其中包括兒童。

檢測呈陽性後會怎樣？

DHHS 公共衛生部門人員將與您談話，瞭解您接觸過的人，以便他們採取措施減緩病毒傳播並保護您的家人和社區。他們會記下您的隔離地點以及與您同住的人。

公共衛生部門將與您保持定期聯繫。如果您需要任何其他幫助或對如何保障安全與健康有任何其他疑問，可以隨時與他們聯繫。

您必須一直隔離，直至該部門允許您解除隔離。

如何保障安全

新冠病毒（coronavirus, COVID-19）傳染性很強。除需就醫或發生緊急狀況外，您不得離開住處。您還必須協助保障同住人員的安全。

- 自己獨住一個房間，與他人隔開。盡可能關閉房門，打開窗戶。
- 如果您確實與同住人員接觸，則必須與他們保持 1.5 米的距離。當您與其他人在同一房間內時，請戴好外科口罩（一次性口罩）。
- 請勿接待外來訪客。
- 請使用單獨的浴室（如有）。
- 將您的杯子、器皿和餐具與其他家庭成員的分開。
- 經常洗手，每次都使用肥皂和水洗至少 20 秒鐘，或者使用酒精含量至少為 60% 的免洗消毒液。
- 咳嗽和打噴嚏時請用紙巾捂住，然後立即丟掉紙巾並洗手。如果沒有紙巾，咳嗽或打噴嚏時請用肘窩或上袖遮擋。
- 擦鼻涕、咳嗽、打噴嚏或上廁所後請洗手。
- 定期清潔家居表面，並以最高水溫徹底清洗衣物。
- 將被污染的物品（例如紙巾）丟進套了垃圾袋的垃圾箱內。
- 處理髒污物品時，請戴上口罩和一次性手套。
- 如果您住在私人住宅或公寓中，可以走進花園或陽臺。在屋內穿行走動時應戴上口罩。

請不需要隔離的朋友或家人為您採購食物或其他必需品。

他們在運送這些物資給您時不應進您家門，而應將其放在您家前門。

留意症狀

如果症狀惡化但不嚴重，請聯繫醫生。如果出現緊急醫療狀況（例如呼吸困難），請撥打三個零（000）並要求救護車。告訴救護車人員您感染了新冠病毒（coronavirus, COVID-19）。

照顧自己健康

- 通過電話、電子郵件或社交媒體與家人和朋友保持聯繫。
- 與您的雇主安排在家工作。

如果您無法應付，請諮詢您的醫生或聯繫：

- [Lifeline Australia](https://www.lifeline.org.au/) <https://www.lifeline.org.au/>，電話：13 11 14
這是一家隨時提供支援的危機支援機構
- [Beyond Blue](https://www.beyondblue.org.au/) <https://www.beyondblue.org.au/>，電話：1300 22 4636
該機構為隔離人員提供專業的精神健康援助。

- [Kids Helpline](https://www.kidshelpline.com.au/) <https://www.kidshelpline.com.au/>，電話：1800 551800

這是一家免費且保密的青少年輔導機構。

您可以聯繫 Lifeline 或 Beyond Blue，撥打 131 450 可找到口譯員幫忙。

緊急援助套餐

如需瞭解各項支援與緊急援助套餐或者需要他人幫忙購物，請瀏覽 [dhhs.vic.gov.au/self-quarantine-coronavirus-covid-19](https://www.dhhs.vic.gov.au/self-quarantine-coronavirus-covid-19) 或撥打新冠病毒熱線 1800 675 398。如果您需要翻譯，請撥打 131 450。

COVID-19 工作補貼

如果您因被確診感染了新冠病毒 (coronavirus, COVID-19) 或與確診病例有密切接觸而被 DHHS 指示在家隔離，您也許有資格領取一次性\$1,500 的 COVID-19 工作補貼。

DHHS 將直接聯繫所有確診病例及其密切接觸者。在此過程中，將通過電話進行補貼評估。這是獲得補貼的唯一途徑。

面向照顧者和其他家庭成員的資訊

如果您與新冠病毒 (coronavirus, COVID-19) 確診患者同住，您也必須自我隔離並待在家裡。

如果您有以下任何症狀：發燒、發冷或盜汗、咳嗽或喉嚨痛、呼吸急促、流鼻涕、喪失嗅覺或味覺 - 建議您接受檢測。在某些情況下，頭痛、肌肉酸痛、鼻塞、噁心、嘔吐和腹瀉也可加以考慮。

如果您要照顧染病的家庭成員，則應採取一些重要措施來確保家中所有人的安全：

- 確保病患留在一個房間內，遠離其他人。
- 盡可能保證他們的房門關閉，窗戶打開。
- 將照顧者人數控制在最少。
- 進入房間前後，請務必用肥皂和水洗手或使用免洗消毒液。
- 將病患與其他家庭成員的器皿和餐具分開。
- 當您在病患房間裡時，請戴好外科口罩（如有），並盡可能與病患保持 1.5 米距離。
- 定期清潔和消毒高頻接觸表面，例如桌面、門、鍵盤、水龍頭和把手。
- 將紙巾和口罩丟進密封的塑膠袋裡。
- 請勿接待訪客。

如果病患開始感覺惡化，請撥打新冠病毒熱線 1800 675 398 尋求建議。如果您需要找家庭醫生，請提前打電話以便他們做好準備。

留意症狀

如果您所照顧的人出現嚴重症狀，例如呼吸困難，請撥打三個零 (000) 並要求救護車。告訴他們病患已確診新冠病毒 (coronavirus, COVID-19)。

如需本單張的其他格式文檔，請發送電郵至 [Emergency.Management.Communications](mailto:em.comms@dhhs.vic.gov.au) <em.comms@dhhs.vic.gov.au>

Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne.

© State of Victoria, Australia, Department of Health and Human Services, June 2020.

ISBN 978-1-76096-047-6 (online/print)

取閱地址：[Translated.resources.coronavirus.disease.COVID-19](https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19)

<https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19>